

Schreibübungen zum Lehrbuch Hanyu Jiaocheng (1b) von <http://chdw.de>

Chinesisch-Deutsches Wörterbuch HanDeDict

20. Mai 2011

Bitte diese Einführung LESEN.

1 Nutzungsbedingungen

Folgende Bedingungen zur Benutzung dieser Schreibübungen müssen Sie beachten:

1. Sie dürfen die Schreibübungen per E-Mail oder auf physikalischen Medien (Diskette, CDR, etc.) weitergeben, vorausgesetzt, Sie tun dies, ohne Geld dafür zu verlangen.
2. Sie dürfen die Datei nicht ohne unser Einverständnis irgendwo auf einer Internetseite zum Download anbieten.
3. Sie dürfen die Datei nicht ohne das Titelblatt (das Sie gerade lesen) weitergeben. Außerdem dürfen keine Teile aus der PDF-Datei (wie z.B. der Hinweis auf HanDeDict) entfernt werden.

2 Einführung

Liebe Chinesisch- oder Deutschlernende,
vielen Dank, daß Sie unser freies Chinesisch-Deutsches Wörterbuch HanDeDict benutzen. Wir hoffen sehr, daß es Ihnen gefällt und daß es Ihnen nützlich ist. Wir wünschen uns, daß es sich im Laufe der Zeit zu einem unverzichtbaren Standard unter den Chinesisch-Wörterbüchern entwickelt – sowohl von der Zahl als auch der Qualität der Einträge. Sie können dazu beitragen, diesem Ziel näher zu kommen, indem Sie mithelfen, falsche Einträge zu korrigieren und fehlende Wörter zu ergänzen.

Internetwörterbücher haben den Vorteil, daß sie immer auf dem neuesten Stand sind, d.h. wenn Sie einen Begriff suchen, suchen Sie wirklich in der neuesten Version. Außerdem können sie eine Reihe zusätzlicher Funktionen haben, die bei gedruckten Wörterbüchern technisch nicht realisierbar sind. Wir sind noch einen Schritt weitergegangen und haben HanDeDict weitere Funktionen spendiert, die Sie wahrscheinlich in anderen Wörterbüchern selten oder gar nicht finden. Zusätzlich zur Ganztext-Annotierung, die das schnelle und effiziente Nachschlagen ganzer Textstellen erleichtert, finden Sie in HanDeDict die sogenannten „Wörter der Woche“. Das sind Begriffe, die gerade verstärkt in den deutschen Nachrichten zu finden sind. Diese werden jeden Tag auf den neuesten Stand gebracht und mit den entsprechenden chinesischen Übersetzungen (falls in HanDeDict vorhanden) versehen. So kennen Sie immer die richtigen Worte, um Ihren chinesischen Bekannten zu erklären, womit sich Deutschland und die Deutschen zur Zeit beschäftigen.

Wir legen aber auch sehr großen Wert darauf, daß Sie unser Wörterbuch auch zum Lernen benutzen können. Deshalb haben wir eine Reihe von Vokabelfunktionen für Sie eingeführt. Um diese allerdings nutzen zu können, müssen Sie sich registrieren. Die Registrierung ist kostenlos und technisch notwendig. Zur Registrierung gehen Sie bitte hierhin:

<http://www.chinaboard.de/profile.php?mode=register>

Sie können z.B. die bei einer Suche gefundenen Wörter markieren und in einer nur Ihnen zugänglichen Vokabelliste speichern. Diese Liste geht Ihnen bei Verlassen unserer Seite nicht verloren, und Sie können sie

weiterbearbeiten, wenn Sie sich das nächste Mal wieder einloggen. Die Vokabelliste können Sie auch ausdrucken, downloaden, als Vokabelkarten oder Schreibübungen ausdrucken. Sie haben gerade einen solchen Satz Schreibübungen vor sich liegen.

Sie werden nun feststellen, daß sich bei einigen Vokabeln, die als Beispiele unter den Übungsfeldern stehen, Fehler eingeschlichen haben, daß alle oder einzelne Übersetzungen fehlen und daß bei einigen Vokabeln „ungeprüfter Eintrag“ steht. Letzteres bedeutet, daß dieser Eintrag in der Datenbank noch nicht unsere Qualitätskontrolle durchlaufen hat. Wir wissen um diese Probleme, und wir sind dabei, diese Fehler zu beheben. Dazu benötigen wir aber Zeit. Wenn Sie mithelfen, geht dies viel schneller. Was können Sie tun?

Wenn Sie schon bei uns registriert sind, loggen Sie sich ein und suchen Sie das fehlerhafte Wort. Wenn Sie es gefunden haben, verbessern Sie es bitte. Manche Wörter, die bereits von anderen Benutzern geprüft wurden, können Sie nicht direkt verbessern. Sie können diese Wörter aber zur Qualitätskontrolle vorschlagen.

Wir haben Ihnen trotz all der genannten Probleme diesen Satz Schreibübungen zur Verfügung gestellt, da wir denken, daß man schon jetzt damit arbeiten und lernen kann. Außerdem hoffen wir, daß Sie mithelfen, die Fehler zu finden und zu verbessern. Es kostet Sie nur ein paar Minuten. Wenn viele mithelfen, wird die Qualität von HanDeDict sehr schnell besser werden.

Wir werden regelmässig neue Auflagen dieser Schreibübungen herausbringen. Sie erkennen dies am Namen der Datei, der das Herstellungsdatum enthält; z.B. bedeutet `praktchinschreib_20060328.pdf`, daß dieser File am 28. März 2006 produziert wurde.

Natürlich müssen Sie nicht ständig alle Seiten nochmals ausdrucken. Sie können dies auch mit Hilfe Ihrer Vokabelliste machen. Suchen Sie die gewünschte Vokabel(n), markieren Sie sie und exportieren Sie sie als Vokabelfile. Wie schon gesagt, Sie müssen bei uns registriert sein, um das zu tun.

Um diesen Vokabelservice zu verbessern, brauchen wir Ihr Feedback. Schreiben Sie uns bitte, wo wir etwas verbessern müssen: redaktion@chdw.de

Haben Sie vielleicht selbst getippte Vokabelfiles von Chinesischlehrbüchern? Senden Sie sie uns bitte – wir erstellen daraus Vokabelkarten und Schreibübungen und bieten sie kostenlos zum Download an.

Freies Chinesisch-Deutsches Wörterbuch HanDeDict

Internet: <http://chdw.de>

E-Mail: redaktion@chdw.de

Teamleiter: Jan Hefti, Dr. Michael Klaus Engel

mit der Unterstützung der Chinesisch-Deutschen Gesellschaft e.V. Hamburg

3 Strichfolgen

Die Schreibweise einiger Chinesischer Schriftzeichen wird durch Strichfolgegrafiken veranschaulicht, die von dem hervorragenden „Chinese Stroke Order Project“ zur Verfügung gestellt wurden. Leider fehlen solche Informationen noch zu sehr vielen Schriftzeichen.

Kennen Sie sich eventuell mit Computergrafikprogrammen aus? Dann helfen Sie doch einfach mit, die fehlenden Strichfolgegrafiken herzustellen – das Projekt kann immer gute Hilfe gebrauchen, und andere Lerner werden es Ihnen danken.

Projektseite: http://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Chinese_stroke_order

Lizenz der Grafiken: Creative Commons Attribution 2.5 und GFDL.

Wir werden neue Grafiken in regelmäßigen Abständen in unsere Schreibübungen aufnehmen.

Lektion 16

啊 啊 啊 啊 啊 啊 啊 啊
啊 啊 啊

啊										
啊										

ā
啊 ungeprüfter
Eintrag

1. ach, oh

2. au, autsch

还 还 还 还 还 还 还 还

还										
还										

hái shì
还是 ungeprüfter
Eintrag

1. lieber, es wäre besser

2. oder (in Alternativfragen)

3. trotzdem, dennoch

灰 灰 灰 灰 灰 灰 灰

灰										
灰										

huī

灰 *ungeprüfter
Eintrag*

1. Asche
2. Kalk, Kalkmörtel
3. Staub
4. depremiert, niedergeschlagen
5. grau, aschgrau
6. Hui

开 开 开 开

开											
开											

kāi
开 *ungeprüfter Eintrag*

- 1. (ab)fahren
- 2. (Party) veranstalten, stattfinden
- 3. ausfertigen, ausstellen (Scheck,
- 4. öffnen, losfahren, starten
- 5. Kai

Rechnung, Rezept)

kāi xué
开学 *ungeprüfter Eintrag*

- 1. Anfang des Schuljahres
- 2. Anfang des Studiums
- 3. Schulanfang, Studiumsanfang
- 4. Unterricht anfangen

kāi chē
* 开车 *ungeprüfter Eintrag*

(Maschine oder motorisierte Fahrzeuge) anlassen, starten, einen Motor in Gang setzen

渴											
渴											

kě
渴 *ungeprüfter Eintrag*

- 1. durstig

2. Ke

困 困 困 困 困 困 困 困

困											
困											

kùn

困 ungeprüfter Eintrag

1. matt

2. müde

蓝											
蓝											

la

蓝 ungeprüfter Eintrag

Kohlrabi

lán

蓝

blau

绿											
绿											

lù
绿

grün

hóng lǜ dēng
* 红绿灯 ungeprüfter
Eintrag

1. Ampel, Verkehrsampel

2. Lichtsignalanlage (LSA),
Lichtzeichenanlage (LZA) (amtl.)



累											
累											

léi
累 *ungeprüfter Eintrag* schwerfällig, massiv

lěi
累 *ungeprüfter Eintrag* anhäufen, ansammeln

lèi
累 *ungeprüfter Eintrag* 1. erschöpft 2. müde

冷 冷 冷 冷 冷 冷 冷 冷

冷											
冷											

lěng

冷 ungeprüfter Eintrag

1. kalt

2. Leng

辆 辆 辆 辆 辆 辆 辆 辆
辆 辆 辆

辆											
辆											

liàng

辆 ungeprüfter Eintrag

Zähleinheitswort für Fahrzeuge z.B. Auto, Fahrrad, Straßenbahn

颜 颜 颜 颜 颜 颜 颜 颜 颜
 颜 颜 颜 颜 颜 颜 颜

颜										
颜										

yán sè

颜色 ungeprüfter Eintrag

Farbe

色 色 色 色 色 色 色 色

色										
色										

有 有 有 有 有 有 有

有											
有											

yǒu diǎn er
 有点儿 ungeprüfter Eintrag

ein bisschen, ein wenig, etwas

méi yǒu
 * 没有 ungeprüfter Eintrag

1. Verneinung von nicht begangene Handlung

2. es gibt nicht

3. nicht haben

yǒu shí hou
 * 有时候 ungeprüfter Eintrag

manchmal

yǒu yì si
 * 有意思

interessant



自										
自										

zì xíng chē
 自行车 *ungeprüfter Eintrag*

Fahrrad, Rad, Drahtesel <umg>

zì jǐ
 * 自己

selbst, selber, eigen, persönlich

lái zì
 * 来自 *ungeprüfter Eintrag*

herkommen, stammen aus, hervorgehen aus, aus

zì
 * 自 *ungeprüfter Eintrag*

1. aus, von, von...aus, seit
2. Radikal Nr. 132 = selbst, selber, selbstverständlich, aus, von, seit
3. von, selber, selbst, seit

4. selbst, selber, persönlich, in eigener Person
5. selbstverständlich, natürlich
6. Zi

最 最 最 最 最 最 最 最 最
 最 最 最 最

最											
最											

zuì jìn

最近 ungeprüfter
Eintrag

kürzlich, in letzter Zeit, vor kurzem

近 近 近 近 近 近 近 近

近											
近											

Lektion 17

画 画 画 画 画 画 画 画 画

画										
画										

huà bào

画报

Illustrierte

报 报 报 报 报 报 报 报

报										
报										

商 商 商 商 商 商 商 商
商 商 商 商

商											
商											

shāng diàn

商店

Geschäft, Laden, Kaufhaus

店 店 店 店 店 店 店 店 店

店											
店											

世 世 世 世 世 世

世										
世										

shì jiè

世界

- 1. Universum
- 2. Welt
- 3. universal

4. weltlich

5. loka (Sanskrit)

界 界 界 界 界 界 界 界 界 界

界										
界										

贸										
贸										

wài mào

外贸 *ungeprüfter Eintrag*

1. Außenhandel

2. Außenhandelsbank

3. Außenhandelsbilanz

医 医 医 医 医 医 医 医

医										
医										

yī yuàn

医院 *ungeprüfter Eintrag*

1. Krankenhaus

2. Klinik



照											
照											

zhào piàn

照片 *ungeprüfter Eintrag*

Foto, Lichtbild

pāi zhào

* 拍照 *ungeprüfter Eintrag*

1. eine Fotoaufnahme machen

2. fotografieren, knipsen

hù zhào

* 护照

1. Pass, <alt: Paß>

2. Reisepass, <alt: Reisepaß>

zhí zhào

* 执照 *ungeprüfter Eintrag*

1. Lizenz

3. Erlaubnis

2. Bescheinigung

4. Genehmigung

片 片 片 片 片 片

片											
片											

只 只 只 只 只 只

只											
只											

zhī

只

1. ZEW für Tiere z.B. Katze, Huhn, Tiger

2. Zhi

zhǐ

只

*ungeprüfter
Eintrag*

nur, lediglich

zhǐ

只

*ungeprüfter
Eintrag*

nur, bloß, lediglich

桌 桌 桌 桌 桌 桌 桌 桌 桌
桌 桌

桌										
桌										

zhuō zi

桌子

Tisch

Lektion 18

对 对 对 对 对 对

对										
对										

duì le

对了 *ungeprüfter Eintrag*

1. übrigens, apropos

2. richtig

看 看 看 看 看 看 看 看 看
看

看											
看											

hǎo kàn

好看

1. gut aussehen

2. schön, hübsch, gut aussehend

课课课课课课课课课
课课

课											
课											

kè běn

课本

Fachbuch, Lehrbuch, Schulbuch

kè wén

* 课文 ungeprüfter Eintrag

1. Lektionstext

2. Unterrichtstext

kè

* 课

1. Fach, Kurs, Kursus

2. Lektion

3. Unterricht, Vorlesung,
Unterrichtsstunde, Schulstunde

kè jiān

* 课间 ungeprüfter Eintrag

Pause (im Schulalltag)

努											
努											

nǔ lì

努力 *ungeprüfter Eintrag*

1. fleißig (sein)

2. sich Mühe geben, sich bemühen, sich anstrengen

力 力 力

力											
力											

tīng lì

* 听力 *ungeprüfter Eintrag*

1. Anhörung

2. Gehör

3. Hörverstehen

盆										
盆										

pén

盆 ungeprüfter
Eintrag

1. Becken, Wanne

2. Topf, Schüssel, Blumentopf

墙 墙 墙 墙 墙 墙 墙 墙 墙
墙 墙 墙 墙 墙 墙

墙										
墙										

qiáng

墙 ungeprüfter
Eintrag

1. Mauer

2. Wand

架 架 架 架 架 架 架 架 架 架

架										
架										

shū jià

书架 *ungeprüfter Eintrag*

Bücherregal

宿										
宿										

sù shè

宿舍 *ungeprüfter Eintrag*

Wohnheim

舍											
舍											

玩玩玩玩玩玩玩玩玩玩

玩											
玩											

wán er
玩儿 spielen, sich amüsieren

柜											
柜											

yī guì
 衣柜 *ungeprüfter Eintrag*

- 1. Garderobe, Kleiderschrank
- 2. Kasten (Österr.)
- 3. Kleiderkasten (Österr.)

椅											
椅											

yǐ zi
 椅子 Stuhl

Lektion 19

跟跟跟跟跟跟跟跟跟
跟跟跟跟跟

跟											
跟											

gēn
跟 ungeprüfter
Eintrag

- 1. Ferse
- 2. begleiten, befolgen
- 3. folgen, nachkommen, hinterhergehen, mitkommen
- 4. heiraten, um sein Leben mit dem Partner zu verbringen
- 5. und
- 6. mit (ugs.)

或 或 或 或 或 或 或 或 或

或											
或											

huò zhě

或者

1. oder (in Aussagesätzen)

2. vielleicht

时 时 时 时 时 时 时 时

时											
时											

shí hou

时候 ungeprüfter Eintrag

1. Moment, Zeitpunkt

2. Zeitdauer

yǒu shí hou

有时候 ungeprüfter Eintrag

manchmal

zhǔn shí

* 准时 ungeprüfter Eintrag

pünktlich

候候候候候候候候候候
候候

候											
候											

yǒu shí hou

有时候 ungeprüfter
Eintrag

manchmal

题题题题题题题题题
题题题题题题题

题											
题											

wèn tí

问题

1. Frage

2. Problem

休休休休休休休

休										
休										

xiū xi
 休息 *ungeprüfter Eintrag*

1. Pause machen

2. sich ausruhen

息息息息息息息息
 息息

息										
息										

起起起起起起起起起起
起起

起											
起											

yī qǐ
一起 ungeprüfter
Eintrag

zusammen, gemeinsam

qǐ chuáng
* 起床

(von Bett) aufstehen

阅											
阅											

yuè lǎn shì
 阅览室 *ungeprüfter Eintrag*

Lesesaal

yuè dú
 * 阅读 *ungeprüfter Eintrag*

1. Lektüre
 2. Lesung

3. (Buch) lesen

yuè lǎn
 * 阅览 *ungeprüfter Eintrag*

lesen

览											
览											

室 室 室 室 室 室 室 室 室 室

室										
室										

咱 咱 咱 咱 咱 咱 咱 咱
咱 咱

咱										
咱										

zán men

咱们

wir (den Hörer mit einschließend)

总 总 总 总 总 总 总 总 总

总										
总										

zǒng

总 ungeprüfter
Eintrag

immer, sowieso, führend, leitend

Lektion 20

打 打 打 打 打 打

打										
打										

dǎ dí

打的 ungeprüfter
Eintrag

1. ein Taxi nehmen

2. mit dem Taxi fahren

汉 汉 汉 汉 汉 汉

汉											
汉											

hàn yīng

汉英

Chinesisch-Englisch

录											
录											

lù xiàng

录像 ungeprüfter Eintrag

1. Video (selbst gedrehtes Material oder Mitschnitt)

2. Videomaterial drehen oder mitschneiden

lù yīn

录音 ungeprüfter Eintrag

1. Tonaufnahme, Tonaufzeichnung

3. eine Tonaufnahme machen

2. eine Aufnahme machen

像 像 像 像 像 像 像 像 像
像 像 像 像 像

像											
像											

音 音 音 音 音 音 音 音 音 音

音											
音											

yīn yuè
音乐 *ungeprüfter*
Eintrag

Musik

骑 骑 骑 骑 骑 骑 骑 骑 骑
 骑 骑 骑

骑											
骑											

qí
 骑 ungeprüfter
 Eintrag

- 1. (Fahrrad, Motorrad) fahren
- 2. reiten

3. Qi

体 体 体 体 体 体 体 体

体											
体											

tǐ yù
 体育

Sport

育 育 育 育 育 育 育 育 育

育										
育										

听 听 听 听 听 听 听 听

听										
听										

tīng lì
听力 ungeprüfter Eintrag

- 1. Anhörung
- 2. Gehör
- 3. Hörverstehen

suí shēn tīng
* 随身听

Walkman (Marke der Firma Sony für ein tragbares Abspielgerät von Musik)

tīng shuō
* 听说 ungeprüfter Eintrag

- 1. vom Hörensagen
- 2. gehört haben, etwas (vom Hörensagen) erfahren
- 3. sagen hören

现 现 现 现 现 现 现 现

现											
现											

xiàn zài

现在

jetzt, heutzutage

乐 乐 乐 乐 乐

乐											
乐											

yīn yuè

音乐 *ungeprüfter Eintrag*

Musik

kuài lè

* 快乐 *ungeprüfter Eintrag*

1. Entzückung
2. Glück, Freude
3. fröhlich, heiter
4. glücklich

5. lustig
6. vergnüglich
7. vergnügt

游											
游											

yóu xì

游戏 *ungeprüfter
Eintrag*

Spiel, Vergnügen

yóu yǒng

* 游泳

schwimmen

戏											
戏											

读读读读读读读读
读读

读											
读											

yuè dú

阅读 ungeprüfter Eintrag

- 1. Lektüre
- 2. Lesung

- 3. (Buch) lesen

怎怎怎怎怎怎怎怎怎

怎											
怎											

zěn me

怎么 ungeprüfter Eintrag

- 1. inwiefern
- 2. wie, auf welche Art

- 3. wieso

走 走 走 走 走 走 走 走

走										
走										

zǒu lù ungeprüfter Eintrag zu Fuß gehen

路 路 路 路 路 路 路 路 路
路 路 路 路 路

路										
路										

mǎ lù * 马路 ungeprüfter Eintrag Straße

Lektion 21

参 参 参 参 参 参 参 参 参

参										
参										

cān guān

参观 ungeprüfter
Eintrag

Besichtigung, besichtigen, besuchen (Ort, Objekt)

观 观 观 观 观 观 观

观										
观										

使使使使使使使使使使

使											
使											

dà shǐ guǎn

大使馆 ungeprüfter Eintrag

Botschaft

纪											
纪											

jì niàn

纪念

1. Gedenken, Andenken, Erinnerung

3. gedenken

2. Souvenir, Andenken

jì àn

纪念 ungeprüfter Eintrag

1. Gedenken, Erinnerung, Souvenir, Andenken

2. sich erinnern, an etw. gedenken



念											
念											

jìn àn
纪念 ungeprüfter Eintrag

1. Gedenken, Erinnerung, Souvenir, Andenken

2. sich erinnern, an etw. gedenken

旅											
旅											

lǚ xíng
旅行

1. Reise, Reisetour
2. Ausflug, Fahrt

3. reisen, verreisen

lǚ guǎn
* 旅馆 ungeprüfter Eintrag

1. Hotel

2. Pension

海海海海海海海海海海
海海

海											
海											

shàng hǎi

上海 *ungeprüfter Eintrag*

Shanghai (Hauptstadt der Verwaltungseinheit Shanghai)

顺顺顺顺顺顺顺顺顺顺

顺											
顺											

shùn biàn

顺便 *ungeprüfter Eintrag*

1. bequem, füglich

2. nebensächlich

便便便便便便便便便便

便											
便											

pián yì
 * 便宜 preiswert, billig

替替替替替替替替替替
 替替替替

替											
替											

tì
 替 ungeprüfter
 Eintrag

1. Verfall, Niedergang
2. ersetzen, an j-s. Stelle treten, jn. vertreten
3. für jdn., in jds Namen

团											
团											

tuán

团 ungeprüfter Eintrag

- 1. Brigade
- 3. Klumpen
- 2. Gruppierung; Vereinigung
- 4. Regiment

tuán

团 ungeprüfter Eintrag

Kloß, Knödel



票											
票											

yóu piào

邮票

- 1. Briefmarke, Marke
- 2. Postwertzeichen <amtsdeutsch>

珍											
珍											

zhēn ní

珍妮 *ungeprüfter Eintrag*

1. Janet

2. Jenny

妮											
妮											

Lektion 22

种 种 种 种 种 种 种 种 种
种

种											
种											

chóng

种 *ungeprüfter
Eintrag*

Chong

zhòng

种

anpflanzen, anbauen, pflanzen, züchten

合 合 合 合 合 合 合

合											
合											

hé shì
合适 *ungeprüfter Eintrag*

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Eignung | 9. korrekt |
| 2. Gefälligkeit | 10. passend |
| 3. passen | 11. recht |
| 4. sich eignen | 12. richtig |
| 5. zusammenpassen | 13. tauglich |
| 6. geeignet | 14. vernünftig |
| 7. gelegen | 15. zusammengehörig |
| 8. koordiniert | |

jí hé
* 集合

- | | |
|------------------------------------|----------|
| 1. sich versammeln, zusammenkommen | 2. Menge |
|------------------------------------|----------|

适 适 适 适 适 适 适 适 适 适

适											
适											

胶											
胶											

jiāo juǎn

胶卷 *ungeprüfter
Eintrag*

Kleinbildfilm

卷											
卷											

卖 卖 卖 卖 卖 卖 卖 卖 卖

卖											
卖											

mài

卖 ungeprüfter
Eintrag

1. verkaufen

2. etw. zur Schau stellen

3. mit etw. nicht geizen, etw. nicht schonen

4. verraten

包 包 包 包 包 包

包											
包											

miàn bāo

面包 ungeprüfter
Eintrag

Brot

牛 牛 牛 牛 牛

牛										
牛										

niú nǎi

牛奶

Kuhmilch, Milch

niú zǎi kù

牛仔褲

Jeans

奶 奶 奶 奶 奶 奶

奶										
奶										

仔仔仔仔仔仔

仔										
仔										

褲										
褲										

拍										
拍										

pāi zhào
 拍照 ungeprüfter Eintrag

1. eine Fotoaufnahme machen

2. fotografieren, knipsen

宜											
宜											

pián yì

便宜

preiswert, billig

浅											
浅											

qiǎn

浅 *ungeprüfter
Eintrag*

1. hell

2. seicht, flach, oberflächlich

深深深深深深深深深深
深深深

深											
深											

shēn

深 ungeprüfter
Eintrag

dunkel, tief

瘦											
瘦											

shòu

瘦 ungeprüfter
Eintrag

1. dünn, mager

2. histor. Variante von 瘦

3. schlank

双 双 双 双 双

双										
双										

shuāng

双 ungeprüfter Eintrag

- 1. ZEW für paarige Gegenstände (ein Paar)
- 2. zwei..., beide, doppelt
- 3. gerade (Zahl)

鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋
鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋 鞋

鞋										
鞋										

xié

鞋 ungeprüfter Eintrag

Schuh

应 应 应 应 应 应 应 应

应											
应											

yīng gāi

应该 ungeprüfter
Eintrag

1. sollen, müssen, verpflichtet sein

2. erforderlich

该 该 该 该 该 该 该 该 该

该											
该											

又 又 又

又											
又											

yòu

又 ungeprüfter Eintrag

1. wieder, noch einmal, dazu

2. sowohl als auch

3. Radikal Nr. 29 = wieder, noch

Lektion 23

狗 狗 狗 狗 狗 狗 狗 狗

狗											
狗											

gǒu

狗 ungeprüfter Eintrag

Hund

过 过 过 过 过 过 过

过											
过											

guò
过 ungeprüfter
Eintrag

1. Verbsuffix des experientiellen Aspekts
2. Verbalpartikel: Aspekt der unbestimmten Vergangenheit
3. Vergehen, Fehler
4. vergehen, verbringen, erleben
5. vorbeigehen (an), passieren, überqueren
6. nach, später
7. Guo

猴											
猴											

hóu
猴 Affe

后 后 后 后 后 后 后

后											
后											

hòu nián

后年

übernächstes Jahr

年 年 年 年 年 年 年

年											
年											

míng nián

明年

nächstes Jahr

nián

年

Jahr

qù nián

去年

vergangenes Jahr

qù àn

去年

ungeprüfter
Eintrag

vergangenes Jahr

虎 虎 虎 虎 虎 虎 虎 虎 虎 虎

虎											
虎											

hū
 虎 ungeprüfter
 Eintrag

1. Tiger

2. Katze (auf der Speisekarte)

举 举 举 举 举 举 举 举 举 举

举											
举											

jǔ xíng
 举行 ungeprüfter
 Eintrag

1. Veranstaltung

2. durchführen, halten, abhalten,
 veranstalten

快乐快乐快乐快乐快乐快乐

快										
快										

kuài lè

快乐 *ungeprüfter Eintrag*

1. Entzückung
2. Glück, Freude
3. fröhlich, heiter
4. glücklich

5. lustig
6. vergnüglich
7. vergnügt

yú kuài

* 愉快 *ungeprüfter Eintrag*

glücklich, fröhlich

kuài

* 快

schnell, bald, gleich

礼 礼 礼 礼 礼 礼

礼											
礼											

lǐ wù
礼物 Geschenk

物 物 物 物 物 物 物 物

物											
物											

龙 龙 龙 龙 龙 龙

龙											
龙											

lóng

龙 ungeprüfter Eintrag

1. Drache

2. Long (Name)

3. Schlange (auf der Speisekarte)

4. Radikal Nr. 212 = Drache, Drachen

去 去 去 去 去 去

去											
去											

qù nián

去年

vergangenes Jahr

qù àn

去年 ungeprüfter Eintrag

vergangenes Jahr

蛇										
蛇										

shé
蛇 ungeprüfter
Eintrag

1. Schlange

2. She

圣										
圣										

shèng dàn jié
圣诞节 ungeprüfter
Eintrag

1. Noel (franz.)

2. Weihnachten

3. Weihnachtsfest

诞										
诞										



节										
节										

jié mù
 * 节目 *ungeprüfter Eintrag* 1. Programm, Veranstaltungsprogramm 2. Sendung

鼠										
鼠										

shǔ
 鼠 *ungeprüfter Eintrag* 1. Hausmaus 2. Radikal Nr. 208 = Ratte, Maus

岁 岁 岁 岁 岁 岁 岁

岁											
岁											

sui

岁

1. Zählwort, Jahre (im Zusammenhang mit Alter)

2. Lebensalter, ...Jahre alt sein

兔											
兔											

tù

兔

*ungeprüfter
Eintrag*

Hase, Kaninchen

晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚
晚晚晚

晚											
晚											

wǎn huì

晚会 ungeprüfter Eintrag

1. Abendveranstaltung

2. bunter Abend

3. Party

wǎn fàn

* 晚饭

Abendessen

羊羊羊羊羊羊羊

羊											
羊											

yáng

羊

1. allg. für Schaf oder Ziege

2. Radikal Nr. 123 = Schaf, Ziege (Variante: 𦍋)

定 定 定 定 定 定 定 定 定

定										
定										

yī dìng
 一定 *ungeprüfter Eintrag* sicher, bestimmt, sicherlich, gewiss

月 月 月 月 月

月										
月										

yuè
 月 1. Monat 3. Radikal Nr. 74 = Mond
 2. Mond 4. rund, mondförmig

正 正 正 正 正 正

正											
正											

zhèng hǎo

正好 ungeprüfter
Eintrag

1. genau zur rechten Zeit

2. gerade recht

猪											
猪											

zhū

猪

Hausschwein, Schwein

祝 祝 祝 祝 祝 祝 祝 祝 祝 祝 祝

祝											
祝											

zhù
祝 ungeprüfter
Eintrag

1. wünschen, gratulieren

2. Zhu

准 准 准 准 准 准 准 准 准
准 准

准											
准											

zhǔn bèi
准备 ungeprüfter
Eintrag

planen, vorbereiten, beabsichtigen, Bereitschaft

zhǔn shí
* 准时 ungeprüfter
Eintrag

pünktlich

备 备 备 备 备 备 备 备 备

备										
备										

Lektion 24

每 每 每 每 每 每 每 每

每										
每										

měi

每

1. je, pro

2. oft, wiederholt

3. jeder (jede, jedes)

软											
软											

ruǎn jiàn

软件 *ungeprüfter Eintrag*

Software

谈 谈 谈 谈 谈 谈 谈 谈
谈 谈

谈											
谈											

tán huà

谈话 *ungeprüfter Eintrag*

1. Aussprache

2. Ausspruch

3. Gespräch

4. sich unterhalten, etwas besprechen

tán

* 谈 *ungeprüfter Eintrag*

1. Tan

2. reden, sich unterhalten

3. sprechen (über), besprechen

话话话话话话话话
话

话											
话											

硬硬硬硬硬硬硬硬
硬硬硬硬

硬											
硬											

yìng jiàn
硬件 ungeprüfter
Eintrag

Hardware



思										
思										

yǒu yì si
有意思

interessant

yì si
* 意思 *ungeprüfter Eintrag*

1. Bedeutung
2. Idee, Gedanke

3. Meinung

愉										
愉										

yú kuài
愉快 *ungeprüfter Eintrag*

glücklich, fröhlich

Lektion 25

差 差 差 差 差 差 差 差 差 差

差										
差										

chāi

差 ungeprüfter Eintrag

1. Posten, Amt, Anstellung

2. jdm befehlen, etwas zu tun

3. jdn mit etw beauftragen

4. jdn schicken, etwas zu machen

带 带 带 带 带 带 带 带 带 带

带										
带										

dài

带 ungeprüfter Eintrag

1. (照管) großziehen, aufziehen

2. mitnehmen, mitbringen, tragen

集										
集										

jí hé
集合

1. sich versammeln, zusammenkommen

2. Menge

间 间 间 间 间 间 间

间										
间										

kè jiān

课间 ungeprüfter
Eintrag

Pause (im Schulalltag)

聊											
聊											

liáo tiān er

聊天儿 ungeprüfter
Eintrag

plaudern, klönen

级 级 级 级 级 级 级

级											
级											

nián jí

年级

Jahrgang; Klassenstufe; Schuljahr

爬										
爬										

pá
爬 ungeprüfter
Eintrag

1. aufsteigen
2. ersteigen, steigen

3. klettern auf

pá shān
爬山 ungeprüfter
Eintrag

bergsteigen



山										
山										

shān
山 ungeprüfter
Eintrag

Radikal Nr. 46 = Berg, Gebirge

床 床 床 床 床 床 床 床

床											
床											

qǐ chuáng

起床

(von Bett) aufstehen

前 前 前 前 前 前 前 前 前 前

前											
前											

qián

前 ungeprüfter
Eintrag

vor, vorne, bevor

yǐ qián

* 以前 ungeprüfter
Eintrag

1. früher, vorher

2. ehemalig

3. ehemals

4. in der Vergangenheit

饭饭饭饭饭饭饭饭

饭											
饭											

wǎn fàn

晚饭

Abendessen

wǔ fàn

午饭 ungeprüfter
Eintrag

Mittagessen

zǎo fàn

早饭 ungeprüfter
Eintrag

Frühstück

洗洗洗洗洗洗洗洗洗洗

洗											
洗											

xǐ zǎo

洗澡 ungeprüfter
Eintrag

baden, ein Bad nehmen

澡										
澡										

早 早 早 早 早 早 早

早										
早										

zǎo fàn ungeprüfter Eintrag Frühstück

zǎo shàng ungeprüfter Eintrag (früher) Morgen

* zǎo ungeprüfter Eintrag früh

Lektion 26



感											
感											

gǎn xìng qù

感兴趣 *ungeprüfter Eintrag*

sich interessieren für etw.

gǎn dào

* 感到 *ungeprüfter Eintrag*

1. sich fühlen

2. fühlen



兴											
兴											

xìng qù

兴趣 *ungeprüfter Eintrag*

1. Hobby

2. Interesse

趣											
趣											

xìng qù

兴趣 *ungeprüfter Eintrag*

1. Hobby

2. Interesse

jiān xiū

修 ungeprüfter
Eintrag

1. Bauüberwachung

2. einer Baumaßnahme überwachen

修修修修修修修修修修

修											
修											

京 京 京 京 京 京 京 京 京

京											
京											

jīng jù
京剧 ungeprüfter
Eintrag

1. Pekingoper
2. Beijing-Oper

3. Peking-Oper

剧 剧 剧 剧 剧 剧 剧 剧 剧
剧 剧

剧											
剧											

jù
剧 ungeprüfter
Eintrag

1. ernst, streng
2. Drama

3. Ju
4. Aufführung

输											
输											

shū rù

输入 *ungeprüfter*
Eintrag

einlegen (Papier), Eingabe, Eingang; erfassen, eingeben, importieren, einführen



入											
入											

极 极 极 极 极 极 极 极

极											
极											

tài jí quán

太极拳 ungeprüfter
Eintrag

Taijiquan (Taichi)

拳											
拳											

特 特 特 特 特 特 特 特
特 特

特											
特											

tè bié
特别 *ungeprüfter
Eintrag*

1. besonders, außerordentlich
2. extra, eigens, speziell

3. ungewöhnlich, eigenartig

网 网 网 网 网 网 网

网											
网											

wǎng qiú
网球 *ungeprüfter
Eintrag*

1. Tennis

2. Tennisball

球											
球											

zú qiú
足球

Fußball

zú qiú chǎng
* 足球场 ungeprüfter Eintrag

1. Fußballfeld

2. Fußballplatz

lán qiú
* 篮球

Basketball

qiú
* 球 ungeprüfter Eintrag

Ball, Kugel

以 以 以 以 以 以

以											
以											

yǐ qián
以前 ungeprüfter Eintrag

1. früher, vorher
2. ehemalig

3. ehemals
4. in der Vergangenheit

己 己 己 己

己										
己										

zì jǐ
自己

selbst, selber, eigen, persönlich

足 足 足 足 足 足 足 足

足										
足										

zú qiú
足球

Fußball

zú qiú chǎng
* 足球场 ungeprüfter
Eintrag

1. Fußballfeld

2. Fußballplatz

Lektion 27

方 方 方 方 方

方											
方											

dì fāng
地方 *ungeprüfter Eintrag*

1. (部分) Teil

2. (地区) Platz, Raum, Stelle

píng fāng mǐ
平方米

Quadratmeter, m

故 故 故 故 故 故 故 故 故 故

故											
故											

gù gōng
故宫

1. Die verbotene Stadt

2. Kaiserpalast in Beijing

3. Palastmuseum

宫										
宫										

灯 灯 灯 灯 灯 灯 灯

灯										
灯										

hóng lǜ dēng

红绿灯 ungeprüfter
Eintrag

1. Ampel, Verkehrsampel

2. Lichtsignalanlage (LSA),
Lichtzeichenanlage (LZA) (amtl.)



离											
离											

lí
离 ungeprüfter
Eintrag

1. verlassen, trennen, entfernt von
2. von ... entfernt

3. Li

厘											
厘											

lí mǐ
厘米

Zentimeter (cm, eine Längeneinheit)

平 平 平 平 平 平

平											
平											

píng fāng mǐ
平方米

Quadratmeter, m

shuǐ píng
* 水平 ungeprüfter
Eintrag

1. Niveau, Level
2. eben

3. horizontal, waagerecht
4. ruhig

随											
随											

suí shēn tīng
随身听

Walkman (Marke der Firma Sony für ein tragbares Abspielgerät von Musik)

身 身 身 身 身 身 身 身

身											
身											

往 往 往 往 往 往 往 往

往											
往											

wǎng

往 ungeprüfter Eintrag

1. gehen, führen

2. nach, gegen

3. (in Richtung) auf, nach, zu

4. vergangen, beendet

5. vor ..., vorhergehend

wàng

往 ungeprüfter Eintrag

ununterbrochen, in Richtung, nach

直 直 直 直 直 直 直 直 直

直											
直											

yī zhí
一直 ungeprüfter
Eintrag

1. geradeaus

2. immer, ununterbrochen

远 远 远 远 远 远 远 远

远											
远											

yuǎn
远 ungeprüfter
Eintrag

weit, entfernt, entlegen

场场场场场场场

场											
场											

zú qiú chǎng

足球场 ungeprüfter Eintrag

1. Fußballfeld

2. Fußballplatz

Lektion 28

病病病病病病病病病
病病

病											
病											

bìng

病 ungeprüfter Eintrag

1. Fehler, Mangel, Defekt

2. Krankheit, Beschwerde, Erkrankung

3. sich erkranken

4. krank sein

次次次次次次次

次											
次											

cì
次 *ungeprüfter
Eintrag*

1. -mal (ZEW für die Häufigkeit von Handlungen)
2. ZEW für Angabe von Ereignisse, Gelegenheiten
3. ZEW für Handlungen (unabhängig, ob abgeschlossen oder nicht)
4. Nummer (für Züge)
5. Ci
6. Aufenthaltsort, Unterkunft (bei der Reise)
7. Reihenfolge, Rangordnung, Reihe
8. von mindere Qualität, geringwertig
9. zweite, nächst, nachfolgend
10. hypo-

能 能 能 能 能 能 能 能 能 能
能 能

能											
能											

néng

能

dürfen, fähig sein, können

假假假假假假假假假假
假假假

假											
假											

qǐng jià

请假 ungeprüfter Eintrag

1. Beurlaubung

2. um Beurlaubung bitten, Urlaub nehmen

舒舒舒舒舒舒舒舒舒舒
舒舒舒舒

舒											
舒											

shū fu

舒服 ungeprüfter Eintrag

1. bequem

2. sich wohlfühlen

疼疼疼疼疼疼疼疼疼疼
疼疼

疼											
疼											

téng

疼 ungeprüfter
Eintrag

1. Schmerz

2. schmerzen, weh tun; sehr lieb haben

说说说说说说说
说说

说											
说											

tīng shuō

听说 ungeprüfter Eintrag

1. vom Hörensagen

2. gehört haben, etwas (vom

Hörensagen) erfahren

3. sagen hören

泳泳泳泳泳泳泳泳

泳											
泳											

yóu yǒng

游泳

schwimmen

执										
执										

zhí zhào
 执照 *ungeprüfter
 Eintrag*

- 1. Lizenz
- 2. Bescheinigung
- 3. Erlaubnis
- 4. Genehmigung

Lektion 29

得得得得得得得得
 得得得得

得										
得										

děi
 得 *ungeprüfter
 Eintrag*

müssen (Hilfsverb)

刚 刚 刚 刚 刚 刚 刚

刚											
刚											

gāng cái

刚才 *ungeprüfter Eintrag*

gerade, eben, soeben

才 才 才 才

才											
才											

坚										
坚										

jiān chí

坚持 *ungeprüfter Eintrag*

1. an etw. festhalten

2. beharren

持持持持持持持持持持持持

持										
持										



目											
目											

jié mù

节目 ungeprüfter Eintrag

1. Programm, Veranstaltungsprogramm

2. Sendung



步											
步											

jìn bù

进步 ungeprüfter Eintrag

1. verbessern

2. Fortschritt (machen)

pǎo bù

跑步 ungeprüfter Eintrag

1. joggen

2. laufen

3. marschieren

考考考考考考考

考											
考											

kǎo
考 ungeprüfter Eintrag prüfen, testen

篮											
篮											

lán qiú
篮球 Basketball

流流流流流流流流流流
流流

流											
流											

liú lì
流利 *ungeprüfter*
Eintrag

1. fließend

2. fließen

跑跑跑跑跑跑跑跑跑跑
跑跑跑跑

跑											
跑											

pǎo bù
跑步 *ungeprüfter*
Eintrag

1. joggen

2. laufen

3. marschieren

摄										
摄										

shè yǐng

摄影 *ungeprüfter Eintrag*

fotografieren, aufnehmen



影										
影										



算										
算										

suàn

算 ungeprüfter Eintrag

1. rechnen, berechnen

2. Suan



台										
台										

tái

台 ungeprüfter Eintrag

Station

提 提 提 提 提 提 提 提 提
 提 提 提 提

提											
提											

tí gāo
 提高 *ungeprüfter Eintrag*

1. Erhebung, Erhöhung, Steigerung, Ansteigen, Ansteigerung
2. aufbessern, verstärken, verfeinern

3. heben, erhöhen, steigern, heraufsetzen, ansteigen

高 高 高 高 高 高 高 高 高
 高 高

高											
高											

为 为 为 为 为

为										
为										

wèi
为 *ungeprüfter Eintrag* wegen, um, im Bestreben

wèi shén me
为什么 warum, weshalb, wieso

yīn wei
因为 weil

因 因 因 因 因 因

因										
因										

yīn wei
因为 weil

愿 愿 愿 愿 愿 愿 愿 愿 愿
愿 愿 愿 愿 愿 愿

愿										
愿										

yuàn yì
愿意 ungeprüfter
Eintrag

gern wollen, gewillt sein, bereit sein, wollen, dafür sein

运 运 运 运 运 运 运 运

运										
运										

yùn dòng
运动 ungeprüfter
Eintrag

1. Bewegung
2. Bewegung (politische Kampagne)
3. Sport
4. Sport treiben

动 动 动 动 动 动 动

动										
动										

Lektion 30

澳										
澳										

ào zhōu

澳洲

1. Australien (Kontinent)

2. australisch

洲洲洲洲洲洲洲洲洲洲

洲											
洲											

měi zhōu

美洲 ungeprüfter Eintrag

1. das amerikanische Kontinent

2. Amerika (Kontinent)

ōu zhōu

欧洲

Europa

yà zhōu

亚洲

Asien <Lesung in Taiwan: yǎzhōu>

zhōu

洲

1. Insel

2. Inselchen

3. Kontinent

到 到 到 到 到 到 到
到 到

到											
到											

gǎn dào

感到 ungeprüfter Eintrag

1. sich fühlen

2. fühlen

各 各 各 各 各 各 各

各											
各											

gè

各 ungeprüfter Eintrag

1. jede(-r, -s), jeweils

2. jeder, verschieden

姑										
姑										

gū niang

姑娘 ungeprüfter Eintrag

Mädchen, Mädcl

gūn ang

姑娘 ungeprüfter Eintrag

Mädchen, Fräulein

娘 娘 娘 娘 娘 娘 娘 娘
娘 娘

娘										
娘										

gūn ang

姑娘 ungeprüfter Eintrag

Mädchen, Fräulein

心 心 心 心 心

心										
心										

guān xīn

关心

1. Interesse für etw. haben, interessiert sein an

2. sich kümmern um jmd./etw., für jmd./etw. sorgen

来 来 来 来 来 来 来 来

来										
来										

lái zì

来自

*ungeprüfter
Eintrag*

herkommen, stammen aus, hervorgehen aus, aus

漂 漂 漂 漂 漂 漂 漂 漂 漂
漂 漂 漂 漂 漂 漂

漂											
漂											

piào liang

漂亮

hübsch

亮 亮 亮 亮 亮 亮 亮 亮 亮 亮

亮											
亮											

田 田 田 田 田 田

田										
田										

tián zhōng

田中 ungeprüfter
Eintrag

Tanaka

发 发 发 发 发 发

发										
发										

tóu fǎ

头发 ungeprüfter
Eintrag

Kopfhaar

希 希 希 希 希 希 希 希

希										
希										

xī wàng
希望 *ungeprüfter Eintrag*

- 1. erwarten
- 2. hoffen

- 3. Hoffnung

望 望 望 望 望 望 望 望 望
望 望 望

望										
望										

亚 亚 亚 亚 亚 亚 亚

亚											
亚											

yà zhōu

亚洲

Asien <Lesung in Taiwan: yǎzhōu>

出 出 出 出 出 出

出											
出											

yǎn chū

演出

ungeprüfter
Eintrag

aufführen, Aufführung

眼眼眼眼眼眼眼眼眼
眼眼眼

眼											
眼											

yǎn jīng
眼睛

Auge

晴晴晴晴晴晴晴晴晴
晴晴晴晴晴

晴											
晴											